

Asia T-53/01 R

Poste Italiane SpA

vastaan

Euroopan yhteisöjen komissio

Välitoimimenettely — EY 86 artikla luettuna yhdessä EY 82 artiklan kanssa —
EY 86 artiklan 2 kohta — Postipalvelut — Kiireellisyys — Intressivertailu

Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen presidentin määräys
28.5.2001 II-1482

Määräyksen tiivistelmä

1. *Välitoimet — Täytäntöönpanon lykkääminen — Välitoimet — Myöntämisedellytykset — Fumus boni juris — Kiireellisyys — Kumulatiiviset edellytykset — Kaikkien kysymyksessä olevien intressien vertailu — Toimen väliaikaisuus (EY 242 ja EY 243 artikla; ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työjärjestyksen 104 artiklan 2 kohta)*

2. Oikeudenkäyntimenettely — Väliintulo — Henkilöt, joilla on oikeus esiintyä väliintulijoina — Asia, joka koskee EY 86 ja EY 82 artiklan soveltamisedellytyksiä postipalvelujen alalla — Sellaisten kansallisten jakelutoimistojen, jotka ovat saaneet luvan tarjota muita kuin varattuja postipalveluja, etujärjestön tekemän väliintulohakemuksen hyväksymisedellytykset
(EY 82 ja EY 86 artikla; EY:n tuomioistuimen perussäännön 37 artiklan toinen kohta)
3. Välitoimet — Täytäntöönpanon lykkääminen — Lykkäämisedellytykset — Vakava ja korjaamaton vahinko — Taloudellinen vahinko — Sellaisen yleispalvelun tarjoajan, joka vastaa yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvästä tehtävästä, tekemä välitoimihakemus
(EY 86 artiklan 2 kohta ja EY 242 artikla; ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työjärjestyksen 104 artiklan 2 kohta)
4. Välitoimet — Täytäntöönpanon lykkääminen — EY 86 artiklan soveltamismenettelyä koskevan komission päätöksen täytäntöönpanon lykkääminen — Lykkäämisedellytykset — Kaikkien kysymyksessä olevien intressien vertailu
(EY 86 artikla ja EY 242 artikla; ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työjärjestyksen 104 artiklan 2 kohta)

1. Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työjärjestyksen 104 artiklan 2 kohdassa määrätään, että välitoimihakemuksessa on ilmoitettava seikat, joiden vuoksi asia on kiireellinen, sekä ne tosiseikat ja oikeudelliset perusteet, joiden vuoksi vaadittujen välitoimien myöntäminen on ilmeisesti perusteltua (*fumus boni juris*). Nämä edellytykset ovat kumulatiivisia, joten täytäntöönpanon lykkäyshakemus on hylättävä heti, kun jokin niistä ei täyty. Välitoimista päätävä tuomioistuin myös vertailee tarvittaessa esillä olevia intressejä. Haetun toimenpiteen on lisäksi oltava väliaikainen siten, ettei sillä oteta ennalta kantaa riidanalaisiin oikeus- tai tosi-seikkoihin eikä tehdä etukäteen tyhjäksi pääasiassa myöhemmin annettavan päätöksen seurauksia.

(ks. 43—44 kohta)

2. EY:n tuomioistuimen perussäännön 37 artiklan toisen kohdan nojalla, jota sovelletaan perussäännön 46 artiklan ensimmäisen kohdan nojalla yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimeen, väliintulo-oikeus edellyttää sen osoittamista, että asian ratkaisu vaikuttaa väliintulijan etuihin.

Etujärjestöt, joiden tarkoituksena on puolustaa jäseniään, hyväksytään väliintulijoiksi asioissa, joissa on kyse niiden jäseniin vaikuttavista periaatteellisista kysymyksistä.

Sellainen asia, joka herättää ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen jäseniä, jotka koskevat EY 86 ja EY 82 artiklan määräysten soveltamisedellytyksiä taattua, tietynä päivänä tai tietyn aikataulun mukaisesti toteutettavaa

jakelupalvelua koskevien uusien postipalvelujen alalla ja erityisesti tämän edellä mainittujen määräysten perusteella varattavissa olevan alueen laajuutta, vaikuttaa sellaisten jakelutoimistojen yhteenliittymän etuihin, jotka ovat saaneet luvan tarjota muita kuin varattuja postipalveluja.

(ks. 46 ja 51—58 kohta)

olisi perusteltu myös, jos osoitettaisiin, että tällaisen välitoimen toteuttamatta jättäminen estäisi palvelun tarjoajaa täyttämästä sille uskottua tehtävää, kunnes pääasiassa annetaan ratkaisu. Tämä voitaisiin todistaa osoittamalla, että kyseinen yksinoikeus on tämän oikeuden haltijalle ehdottoman välttämätön yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvän tehtävän täyttämiseksi, kun otetaan huomioon ne taloudelliset olosuhteet, joissa tällaista tehtävää on tähän asti hoidettu.

3. Välitoimista päättävän tuomioistuimen arvioidessa välitoimihakemusta luonteeltaan pelkästään taloudellista vahinkoa ei voida pitää, paitsi poikkeuksellisissa olosuhteissa, korjaamattomana eikä edes vaikeasti korjattavana, koska se voidaan myöhemmin korvata rahallisesti.

(ks. 119—121 kohta)

Välitoimihakemus olisi perusteltu, jos kävisi ilmi, että tällaisen toimenpiteen puuttuessa kantaja joutuisi sellaiseen tilanteeseen, joka voisi vaarantaa jopa kantajan olemassaolon.

4. Arvioidessaan EY 86 artiklan soveltamisen menettelyä koskevan komission päätöksen täytäntöönpanon lykkäämistä koskevaa välitoimihakemusta välitoimista päättävän tuomioistuimen tehtävänä on verrata keskenään yhtäältä kantajan intressiä saada pyytämänsä välitoimi ja toisaalta yleistä intressiä, joka liittyy komission EY 86 artiklan 3 kohdan nojalla tekemän päätöksen täytäntöönpanoon, sen jäsenvaltion intressejä, jolle tällainen päätös on osoitettu, sekä niiden kolmansien henkilöiden intressejä, joihin riidanalaisen päätöksen mahdollinen lykkääminen suoraan vaikuttaisi.

Sikäli kuin välitoimihakemuksen on jättänyt yleispalvelun tarjoaja, joka vastaa EY 86 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvästä tehtävästä, jonka täyttäminen on keskeistä, välitoimi

(ks. 130 kohta)